

Pavilhão Italiano na
FISPAL TECNOLOGIA 2023
27 a 30 de Junho - SP

madeinitaly.gov.it



Ministry of Foreign Affairs
and International Cooperation

ITCA 
ITALIAN TRADE AGENCY



ÍNDICE

| | |
|----|-----------------------------------|
| 4 | ITA - ITALIAN TRADE AGENCY |
| 5 | UCIMA |
| 6 | CAVANNA spa |
| 7 | CEPI spa |
| 8 | GRUPO TECNOFERRARI |
| 9 | ITATOOLS srl |
| 10 | NAVATTA GROUP FOOD PROCESSING srl |
| 11 | NTE PROCESS |
| 12 | PASTA TECHNOLOGIES GROUP |
| 13 | PIGO srl |
| 14 | SARP FOOD TECHNOLOGIES |
| 15 | ZACMI - ZANICHELLI MECCANICA spa |





ITALIAN TRADE AGENCY

TRADE AND INVESTMENT

OPEN DOORS TO A WORLD OF OPPORTUNITIES

A Agência para a Internacionalização das Empresas Italianas – ICE é o organismo por meio do qual o Governo italiano favorece a consolidação e o desenvolvimento econômico-comercial das empresas italianas nos mercados internacionais. Atua também com a função de promover a atração de investimentos estrangeiros para a Itália. Por meio de uma organização dinâmica, motivada e moderna e uma ampla rede de escritórios espalhados pelo mundo, a Agência ICE presta serviços de formação, assistência, consultoria, promoção e formação para as pequenas e médias empresas italianas. Graças ao uso dos mais atuais instrumentos de promoção e de comunicação multicanal, atua como porta-voz da excelência Made in Italy no mundo.

ITA - Italian Trade Agency is the Governmental agency that supports the business development of Italian companies abroad and promotes the attraction of foreign investment in Italy. With a motivated and modern organization and a widespread network of overseas offices, ITA provides information, assistance, consulting, promotion, and training to Italian small and medium-sized businesses. Using the most modern multi-channel promotion and communication tools, it acts to assert the excellence of Made in Italy in the world.

Estande/Booth

[C050]

Via Liszt, 21
00144 Roma (RM) - Itália
T. 39 06 59921
industrialeggera@ice.it
www.ice.it

Av. Paulista, 1971 - 4º Andar
01311-300 São Paulo (SP) - Brasil
T. +55 11 2148.7250
sanpaolo@ice.it
www.ice.it



UCIMA



Via Fossa Buracchione, 84
41126 - Baggiovara (MO)
T. +39 059 512146
uff-promo@ucima.it
www.ucima.it

A UCIMA, Associação dos Fabricantes Italianos de Máquinas para Embalagem, reúne, representa e assiste cerca de 200 empresas italianas, entre as mais importantes do setor. Atua em estreita colaboração com a AMAPLAST – Associação Italiana dos fabricantes de máquinas para o processamento do plástico e da borracha e dos fabricantes de moldes, no sentido de fortalecer a oferta de tecnologia Made in Italy no mercado internacional. Seus associados atuam em todos os seguimentos de aplicação das máquinas para embalagem e que incluem as indústria de alimentos, doces, fumo, produtos farmacêuticos, produtos petroquímicos, cosméticos e tecnologias de fim de linha. Faz parte de uma rede de conexões nacionais e internacionais que contribuem ao desenvolvimento de estratégias que beneficiam suas associadas e ao desenvolvimento de iniciativas para a constante atualização do pessoal ligado às empresas que representa.

A Itália é um dos líderes mundiais na fabricação de máquinas para embalagem, contando com uma quota de 22,5% do comércio mundial. Em 2021, o setor faturou 8,2 bilhões de euros, tendo exportado 78% da produção.

UCIMA, Italian Packaging Machinery Manufacturers' Association, is the national trade association that represents and supports the Italian packing and packaging machinery manufacturers. It has more than 200 member companies from all over the country, including industry leaders, and it works in close cooperation with AMAPLAST – the Italian Plastic and Rubber Processing Machinery and Molds Manufacturers' Association, strengthening the offer of Italian technology for international investors. UCIMA member companies cover the entire range of packaging machinery production, from the food, confectionery, and tobacco industries through to pharmaceuticals, chemicals, petrochemicals, cosmetics and end-of-line technologies. Italy is one of the world leaders in packaging machinery, with a world market share of 22,5%. In 2021 the sector's turnover totaled record figures of 8,200 billion euro. Exports account for around 78% of total turnover.

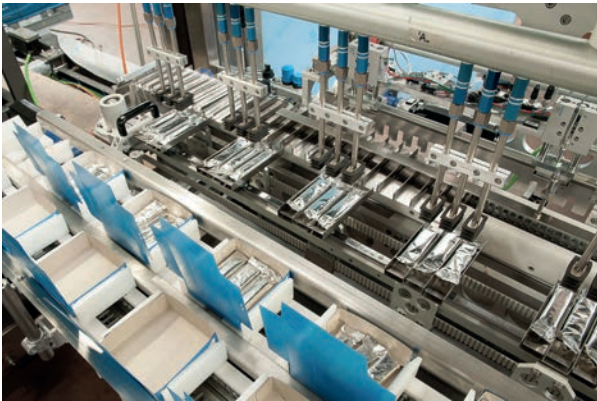
CAVANNA spa



Via Matteotti, 104
23077 Prato Sesia (NO)
T. +39 0163 829111
sales@cavannagroup.com
www.cavanna.com



CAVANNA Máquinas e Sistemas
para Embalagens Ltda.
R. Alberto Belesso, 640
13213-170 - Jundiai (SP)
T. +55 11 2198.5700
cavanna.br@cavannagroup.com
Contato: Evandro Meneses



Cavanna Group é líder mundial em sistemas turn-key para embalagem primária e secundária (flow pack e encaixotamento). Com 63 anos de experiência e uma presença global que compreende 5 unidades industriais e 11 centros de assistência, projeta e fabrica linhas completas de embalagem para as mais variadas aplicações, instalando-as e prestando todo tipo de assistência a seus clientes em suas operações cotidianas. Possui mais de 6.000 máquinas/linhas instaladas em 900 estabelecimentos industriais e mais de 100 patentes registradas.
Produção: sistemas turn-key para embalagem primária e secundária (flow pack e encaixotamento).

Cavanna Group is a world leader in primary and secondary turn-key packaging solutions (flowpacking, cartoning and casepacking). 63 years of expertise, a global presence of 5 sites and 12 service hubs worldwide, to propose efficient packaging solutions, install them and support our customers in their daily operations. Over 6.000 machines/lines installed at 900 customers sites and more than 100 registered patents. These are the numbers we are proud of. Production: Cavanna Group is a world leader in primary and secondary turn-key packaging solutions

CEPI spa



Via Selva, 18
 47122 - Forlì (FC)
 T. +39 348 2571768
 ebarduzzi@cepisilos.com
 www.cepisilos.com
 Contato: Enrico Barduzzi



FITC (Food Industry Technical Commerce)
 R. Peixoto Gomide, 1537
 01409-003 São Paulo (SP)
 C. +55 11 98239.0970
 fausto@fitc.com.br
 Contato: Fausto Rodolfi

CEPI projeta, fabrica e instala linhas chave-na-mão para estocagem, transporte e dosagem de matérias-primas, com automação integrada e tecnologias complementares todos os processos produtivos. Empresa familiar, mas com visão internacional, a CEPI possui sede na Itália e atua globalmente, contando com escritórios na Malásia para coordenar as operações no mercado asiático. Desde 1985, colabora com as mais importantes empresas mundiais do setor de alimentos.

Produção: silos para ambientes internos e externos, em aço inoxidável ou tecido Trevira; mini silos e unidades de descarregamento para produções médias; sistemas de estocagem e dosagem automática para micro ingredientes; dosagem em funis ou reservatórios para pós e líquidos; misturadores 3 em 1; sistemas de resfriamento para farinha; fermentadores; moinho para açúcar; sistemas para produção de açúcar invertido; sistema para solmora; reservatórios para gorduras e líquidos; equipamentos para dosagem de gorduras; unidades para recuperação de pães e biscoitos; sistemas de lavagem CIP.

CEPI designs, manufactures and commissions bulk-handling systems for the storage, transport and dosing of raw materials, as well as fully integrated automation and technologies to complete all production processes. A family-run company with an international outlook, CEPI is based in Italy and operates globally, with offices in Malaysia to coordinate operations in the Asian. Since 1985, we have worked with the most important companies from all sectors of food manufacturing.

Production: Indoor and outdoor silos (stainless steel or Trevira fabric); Minisilos and dumping stations for medium production volumes; Stations for the storing and automatic dosing of micro ingredients; Dosing in modular hoppers and/or tanks for powders and liquids; 3in1 blending station; Flour cooling; Fermentation; Sugar mill; Invert sugar technology; Salt solution system; Fat and liquid tanks; Fat cold dosing; Bread and biscuit rework systems; CIP washing system.





GRUPPO TECNOFERRARI spa



Via Ghiarola Nuova, 105-107
41042 Fiorano Modenese (MO)
T. +39 348 1332621
giovanni_perricone@tecnoferrari.it
www.tecnoferrari.it
Contato: Giovanni Perricone



Giovanni Perricone
C. +39 348 133 262
giovanni_perricone@tecnoferrari.it

TecnoFerrari dedica-se desde 1966 ao projeto e fabricação de instalações automáticas para a movimentação, embalagem e gestão de produtos acabados, com aplicação em diversos segmentos industriais. A grande flexibilidade e a contínua pesquisa voltada ao melhoramento de suas máquinas permitem à empresa enriquecer sua experiência e oferecer a seus clientes soluções personalizadas que se adaptam perfeitamente às suas exigências.

Produção: intralogística: sistemas e software; projeto de instalações industriais e logísticas; serviços logísticos e soluções de outsourcing; sistemas de final de linha e embalagem; sistemas de movimentação e seleção; sistemas e software (WMS) de armazenagem.

Since 1966 TecnoFerrari has been involved in the development and construction of automatic systems for the handling, packaging, and management of finished products, spreading its technology to various industrial sectors. High flexibility and continuous research for machine improvement allow TecnoFerrari to gain significant experience by responding with customized solutions that best suit individual requirements.

Production: Intralogistics - Systems and software; Design of production, logistics and warehousing sites; Logistics services and outsourcing solutions; End-of-line and packaging systems; Handling systems; Picking systems; Warehousing/storage systems; Warehouse software (WMS)



ITATOOLS srl

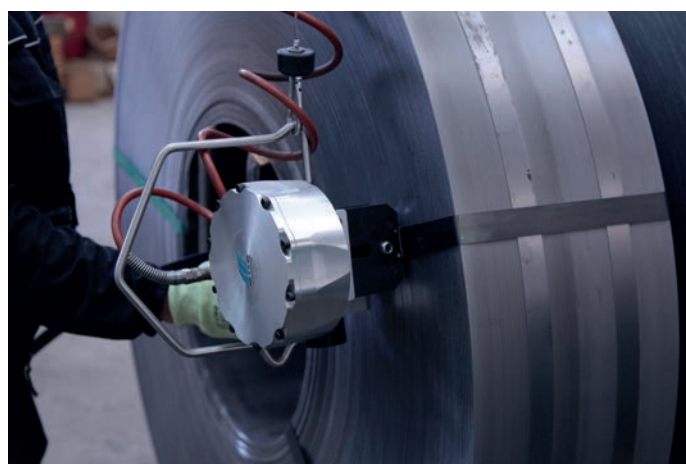


Via per Caronno, 23
21040 Origgio (VA)
T. +39 02 96450619
a.elli@itatools.it
www.itatools.it
Contato: Andrea Elli

ITATOOLS é um fabricante italiano de equipamentos para arqueação. Produz uma linha completa de máquinas à bateria, pneumáticas e manuais, que podem ser operadas com fitas de plástico (PP e PET), aço e tecido. Fundada em 2006, possui um time de profissionais que opera com sucesso no setor de arqueamento há mais de 30 anos. Qualidade e confiabilidade dos equipamentos e da assistência aos clientes são elementos que levaram a Itatools a ocupar posição de destaque no seu campo de ação.

Produção: máquinas de arqueamento à bateria, pneumáticas e manuais, operadas com fitas de plástico (PP e PET), aço e tecido.

ITATOOLS is an Italian manufacturer of strapping tools. The production includes a complete range of battery operated, pneumatic and manual strapping tools, suitable for plastic, steel and textile strap. Founded in 2006, Itatools boasts a team of professionals who have been successfully operating in the sector for over 30 years. Quality and reliability of the products and the technical support have led Itatools to be considered one of the leading manufacturers of strapping tools on a global scale. Production: Strapping tools battery operated, pneumatics and manual, for plastic strap (PP & PET), steel strap and textile strap.





NAVATTA GROUP
Food Processing S.r.l.

Estande/Booth

[C054]

NAVATTA GROUP FOOD PROCESSING srl



Via Sandro Pertini, 7
43013 Pilastro di Langhirano (PR)
T. +39 0521 630322
info@navattagroup.com
www.navattagroup.com
Contato: Jonathan Pintado Palo

NAVATTA GROUP é uma tradicional empresa especializada na fabricação de máquinas para a indústria de alimentos. Desde sua fundação, em 1983, superou importantes barreiras em termos econômicos e de número de funcionários, tendo atualmente mais de 1.000 máquinas instaladas em todo o mundo e diversas patentes registradas.

Produção: linhas de processamento para tomates, frutas e vegetais, desde o recebimento até a embalagem, para a fabricação de extrato de tomate, tomate sem pele e em cubos, molho de tomate, ketchup, suco natural de frutas, purês naturais e concentrados, molhos, temperos e geleias. Sistemas patenteados para a extração a frio de purês, tratamento de purês e sucos de frutas em ambiente asséptico; trituração de fruta IQF, evaporadores e esterilizadores; soluções assépticas patenteadas.

NAVATTA GROUP is a historic company active in the field of the production of machines for the food industry. Since its birth in 1983, the company has achieved important milestones in terms of economic expansion and growth of its staff. Today, NAVATTA GROUP is present all over the world with more than 1.000 machines installed on various continents and countless patents. Production: process lines to transform tomatoes, fruit, and vegetables from reception of fruit to packaging. Finished products are: tomato paste, peeled and diced tomatoes, tomato sauce, ketchup, natural fruit juices, natural and concentrated purees, sauces, condiments, jams. Patented cold extraction systems for puree, aseptic equalization of purees and fruit juices; IQF fruit shredding, evaporators, sterilizers. Patented aseptic solutions.



NTE Process srl



Via Milano, 14N
20064 - Gorgonzola (MI)
T. +39 02 9516875
sales@nte-process.com
www.nte-process.com
Contato: Emanuele Fratto



NTE Industrial Process Brasil Ltda.
R. Alfonso Braz, 473 - CJ 94 - Sala 19 -
Vila Nova Conceição
04511-011 São Paulo
C. +56978945053
jose.muino@nte-process.com
Contato: José Muino

NTE Process projeta e instala linhas industriais chaves-na-mão. É especializada no transporte pneumático de pós e grãos, oferecendo as melhores soluções inclusive para a indústria 4.0, graças a tecnologias patenteadas e parcerias com empresas internacionais. Sua expertise inclui tecnologias inovadoras e sustentáveis para a mistura pneumática, atomização, secagem, moagem e embalagem, filtração e controle de emissões tóxicas, além de tecnologias para misturas sólido líquido. Por meio do NTE Scientific Hub, seus clientes podem testar as tecnologias desenvolvidas numa planta em escala 1:1. Produção: sistemas de transporte pneumático para a mistura pneumática, a atomização, a secagem, a moagem, a embalagem, a filtragem e o controle de emissões tóxicas. Também fabrica soluções para misturas sólido-líquidas.

NTE Process designs and installs turnkey industrial plants. Specialist in process solutions for industry and in the pneumatic conveying of powders and grains, NTE provides the best technologies thanks to patents and international partnerships. The NTE Process solutions are innovative, sustainable and also Industry 4.0 ready. They can be tested in the presence of customers at the NTE Scientific Hub, a Research and Innovation Center equipped with a laboratory and a 1:1 scale pilot plant. Production: Pneumatic conveying systems, pneumatic mixing, atomization, drying, grinding, packing, filtration and control of harmful emissions, as well as technologies for solid-liquid mixtures.



PASTA TECHNOLOGIES GROUP srl

Via Martiri Delle Foibe 13
35019 Tombolo (PD)
T. +39 049 7968840
info@pastatechgroup.com
www.pastatechgroup.com
Contato: Samuele Palagiano

PASTA TECHNOLOGIES GROUP srl projeta e fabrica instalações industriais para a fabricação de massas, nhoques e pratos prontos à base de massas, tradicionais ou sem glúten, e sucessivo tratamento térmico de cozimento, pasteurização, pré secagem, resfriamento ou esterilização para prolongar a vida de prateleira dos produtos.

Produção: máquinas e linhas completas para: produção de capeletes e raviólis, conformadora de nhoques, misturadores, sistemas de transporte, equipamentos para cozimento, pré secadores e resfriadores.

Pasta Technologies Group (PTG), located in Italy, specializes in industrial machines and complete systems for pasta production, for traditional and gluten-free pasta, as well as gnocchi, and specializes in all areas of processing, such as cooking, pasteurizing, drying, cooling, instant pasta producing, and sterilizing of packages to extend the shelf-life of the product.

Production: Complete lines and self-standing machines: cappelletti forming machines, ravioli forming machines, gnocchi machines, transport systems, blanchers, pasteurizers, pre-dryer, coolers.



PIGO srl



Via dell'Edilizia, 142
36100 - Vicenza (VI)

T. +39 338 5671883

goran@pigo.it

www.pigo.it

Contato: Goran Obradovic

PIGO srl é líder mundial no projeto e fabricação de liofilizadores de processo EFD, congeladores de leito fluidizado EF-IQF, congeladores helicoidais EFS, secadores de ar PG 135 & PG 128, soluções para pitting PG103 & 104 e linhas completas para o processamento de frutas e vegetais.

Produção: liofilizadores; congeladores IQF; congeladores helicoidais; secadores por ar, descarocadeiras; soluções para combater o pite e linhas completas para a lavagem e processamento de frutas e verduras.

PIGO srl set as world-class leader in the design and manufacturing of high technology EFD - Sublimation Dryers, EF - IQF Fluidized bed freezers, EFS - spiral freezers, Air Dryers PG 135 & PG 128, as well as pitting solutions PG 103 & pg 104 and complete fruit and vegetables processing lines.

Production: freeze dryers, IQF freezers, spiral freezers, air dryers, pitting solutions, and complete processing.





FOOD TECHNOLOGIES

Estande/Booth

[C052]

SARP Food Technologies



Via Montebelluna di S. Andrea, 43
31033 - Castelfranco Veneto (TV)
T. +39 0423 482633
sarp@sarp.it
www.sarp.it
Contato: Gerson Righetto



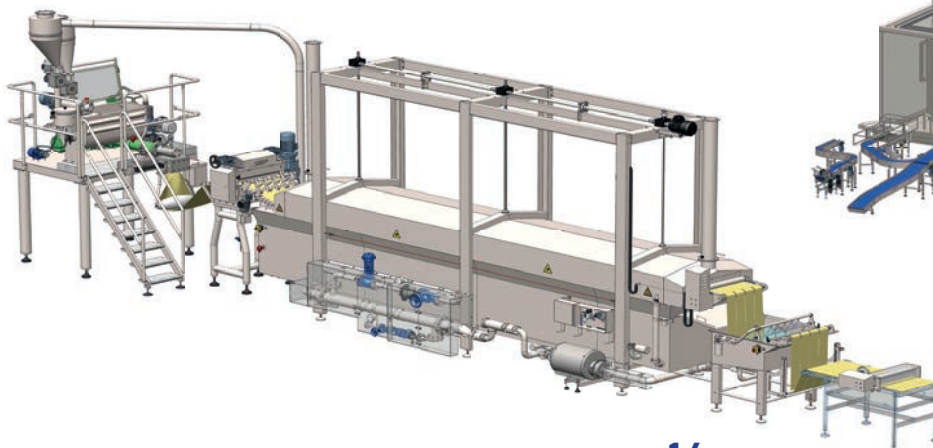
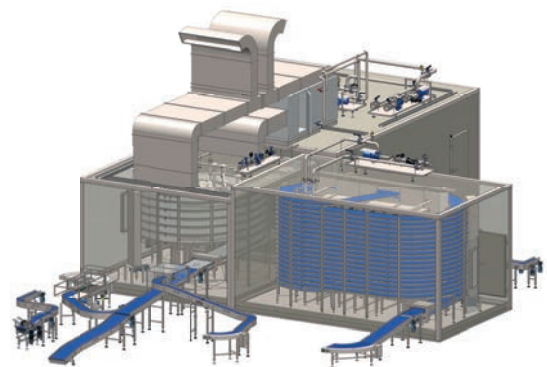
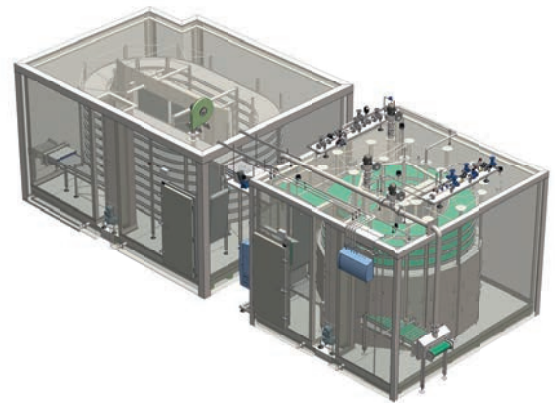
Brasil:
GERSON RIGHETTO
C. +55 51 98947.5722
gerson.righetto@sarp.it

A Sarp fabrica desde 1986 máquinas e equipamentos sob medida para a indústria de massas e máquinas para o processamento de alimentos (congeladores, resfriadores, pasteurizadores etc.). Entre as principais tecnologias desenvolvidas figuram: torres espirais para o processamento de forneados, fruta-verdura, carne, peixe, sorvete, sobremesas cremosas e cremes, além de equipamentos para a produção de massas frescas, secas, pré-cozidas e pratos prontos.

Produção: esteiras transportadoras em espiral para o congelamento, resfriamento, pasteurização, fermentação de produtos forneados, produtos base de fruta, carne, peixe, sobremesas cremosas e cremes; máquinas e instalações para o tratamento térmico de alimentos; máquinas e instalações para a produção de massas frescas, secas, pré-cozidas e pratos prontos.

Since 1986 Sarp has been designing and manufacturing customized machinery for pasta factories and machines for food processing (spirals for freezing, cooling, pasteurization, ...). Our applications: Spiral towers for processing bakery products, fruit and vegetables, meat, fish, ice cream, creamy desserts, and spreadable creams. Machinery for fresh, dried, pre-cooked pasta and ready meals.

Production: Spiral conveyor belts for freezing, cooling, pasteurization, leavening of bakery products, fruit-based products, meat, fish, ice cream, creamy desserts, spreadable creams; Machines and systems for the thermal treatment of food products; Machines and plants for fresh, dried, pre-cooked pasta and ready meals.



ZACMI - ZANICHELLI MECCANICA spa

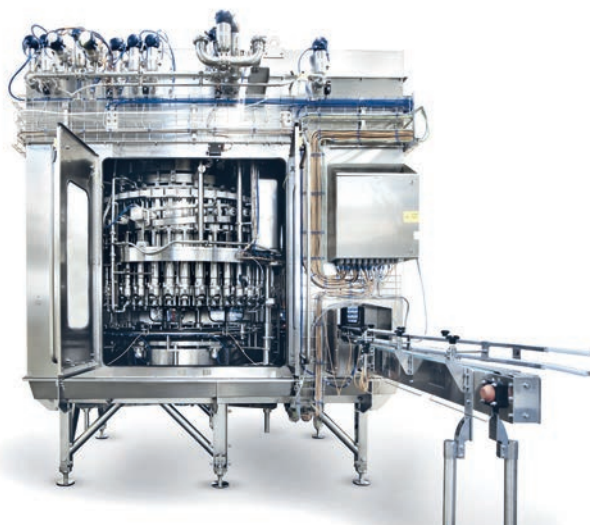


Via Mantova, 65
43122 Parma (PR)
T. +39 0521 490211
info@zacmi.it
www.zacmi.com
Contato: Alessio Perin

Zacmi - Zanichelli Meccanica S.p.A. é uma empresa de Parma, líder na fabricação de instalações e linhas para envase e fechamento na indústria de alimentos. No mercado desde 1954 e com um know-how de quase 70 anos, a Zacmi desenvolve equipamentos para todas as exigências, tendo a qualidade na base do seu modo de operar e de garantir confiabilidade a seus produtos. Produção: dosador de pistão com válvula vertical ou rotativa; ensasadora a vácuo com válvula interna ou externa; grampeadora a vácuo

Zacmi - Zanichelli Meccanica S.p.A., based in Parma, is a primary company specialised in the construction of filling and closing lines and processing plants for the food industry. With its presence on the market since 1954 and know-how acquired in over 60 years, ZACMI studies and designs machinery to satisfy an extensive range of requests. Quality is the basis on which ZACMI operates, to guarantee the functional reliability of its products.

Production: Piston filler with vertical or rotary valve; Vacuum filler with internal or external valve; Pocket filler; Multi head seamer.





WEMAKEPACKAGING.IT

DISCOVER THE ITALIAN PACKAGING TECHNOLOGY

WORLD TOUR 2023

NAIROBI / LAGOS / ALGERI / ADDIS ABABA
GUADALAJARA BANGKOK / SHANGHAI
DAKAR / SAN PAOLO / MUMBAI / DUESSELDORF
LAS VEGAS / ISTANBUL / CHICAGO
HCMC VIETNAM / ACCRA / ERBIL



www.ucima.it



ITA ^{AK}
ITALIAN TRADE AGENCY

madeinitaly.gov.it

THE ART OF INNOVATION



IPACK-IMA MILANO
27 - 30 MAY 2025
FIERA MILANO - ITALY

A JOINT VENTURE BETWEEN:

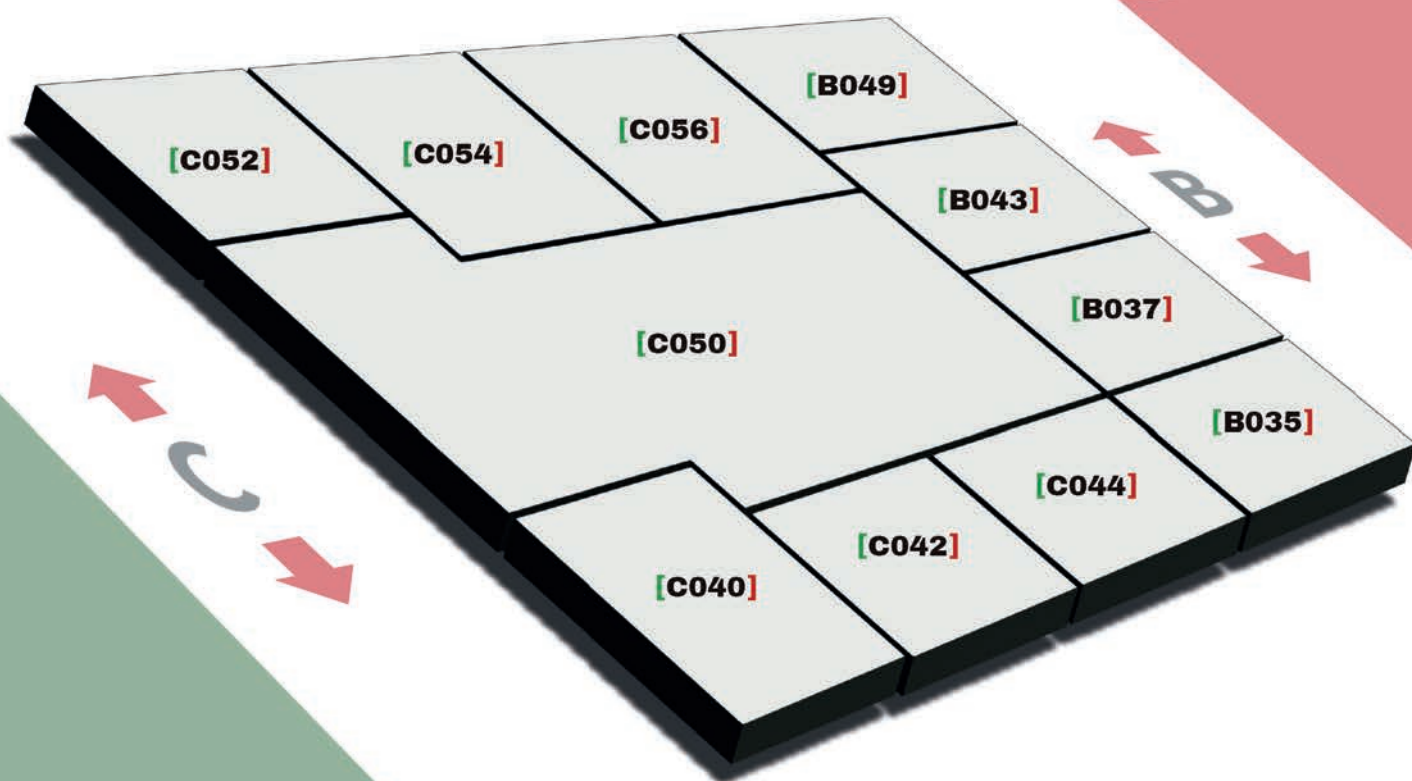


UCIMA



FIERA MILANO

**Pavilhão Italiano na
FISPAL TECNOLOGIA 2023
27 a 30 de Junho - SP**



| | |
|--|---------------|
| ITA - ITALIAN TRADE AGENCY | [C050] |
| UCIMA | [C050] |
| CAVANNA spa | [B049] |
| CEPI spa | [C040] |
| GRUPO TECNOFERRARI | [C056] |
| ITATOOLS srl | [C042] |
| NAVATTA GROUP FOOD PROCESSING srl | [C054] |
| NTE Process | [C044] |
| PASTA TECHNOLOGIES GROUP | [B043] |
| PIGO srl | [B035] |
| SARP Food Technologies | [C052] |
| ZACMI - ZANICHELLI MECCANICA spa | [B037] |






ITTA 

ITALIAN TRADE AGENCY

SÃO PAULO
Av. Paulista, 1971 - 4º Andar
01311-300 São Paulo (SP) - Brasil
sanpaolo@ice.it
T. +55 11 2148.7250

www.ice.it

[@ita.brasil](https://www.instagram.com/ita.brasil)  [@icesanpaolo](https://www.instagram.com/icesanpaolo) 
[@ICEBrasil](https://www.facebook.com/ICEBrasil)  [company/ice-sanpaolo](https://www.facebook.com/company/ice-sanpaolo) 